

ମଧ୍ୟ ପ୍ରଦେଶ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ

ବନାମ

ମେସର୍ସ ଏସ୍. କ୍ରିଷ୍ଣାଦାସ ଚିକାରାମ

21 ସେପ୍ଟେମ୍ବର, 1994

[କେ. ରାମାସ୍ୱାମୀ ଏବଂ ଏନ୍. ଭେଙ୍କଟରାମ, ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିସ୍ୱୟ]

ବନ ସଂରକ୍ଷଣ ଅଧିନିୟମ, 1980:

ଖଣି ଲିଜ୍ - ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନବୀକରଣ - ଯେଉଁଠାରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଅନୁମୋଦନ ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇ ନାହିଁ, ନବୀକରଣ ପାଇଁ ହାଇକୋର୍ଟଙ୍କ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଯଥାର୍ଥ ନୁହେଁ । ଅନୁମୋଦନ

ବନାଞ୍ଚଳରେ ତୁନିପଥର ଉତ୍ତୋଳନ ପାଇଁ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ଖଣି ଲିଜ୍ ଦିଆଯାଇଥିଲା । ତା'ପରେ, ବନ ସଂରକ୍ଷଣ ଅଧିନିୟମ, 1980 କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେଲା, ଯାହା ଅଧୀନରେ ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଜଙ୍ଗଲ ଜମି ଲିଜ୍ ପ୍ରଦାନ କିମ୍ବା ନବୀକରଣ କରିବା ପାଇଁ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ କରାଗଲା । ଲିଜ୍ ସମୟସୀମା ଶେଷ ହେବା ପରେ, ଉତ୍ତରଦାତା ଏହାର ନବୀକରଣ ପାଇଁ ଆବେଦନ କରିଥିଲେ ଯାହା ମଞ୍ଜୁର କରାଯାଇଥିଲା, କିନ୍ତୁ ପରେ ବନ ବିଭାଗ ଆପଣେ ଉଠାଇବାରୁ ତାହାକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରସ୍ଥ ହୋଇଥିଲେ ଯିଏ ନବୀକରଣ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ ।

ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅପିଲରେ, ଏହା ଯୁକ୍ତି କରାଯାଇଥିଲା ଯେ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ସମ୍ମତି ବିନା ଲିଜ୍ ର ନବୀକରଣ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ।

ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦେଇ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ: 1. ଲିଜ୍ ନବୀକରଣ ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବା ଠିକ୍ ନଥିଲା । ମଞ୍ଜୁରୀ ଦେବା କିମ୍ବା ନବୀକରଣ ଏକ ନୂତନ ମଞ୍ଜୁରୀ ଅଟେ ଏବଂ ଏହା ଆଇନ ସହିତ ସୁସଙ୍ଗତ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ । ବନ ସଂରକ୍ଷଣ ଅଧିନିୟମ, 1980 ର ଧାରା 2 ମଞ୍ଜୁରୀ କିମ୍ବା ନବୀକରଣକୁ ନିଷେଧ କରିଥିଲା । ଯଦି ରାଜ୍ୟ ସରକାର ନୂତନ ଲିଜ୍ ପ୍ରଦାନ କିମ୍ବା ଲିଜ୍ ନବୀକରଣ କରିବାକୁ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନିଅନ୍ତି, ତେବେ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ନେବା ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ ଅଟେ । ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, ଏପରି କୌଣସି ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ମିଳିନଥିଲା । ତେଣୁ ଯେତେବେଳେ ବନ ବିଭାଗ ଲିଜ୍ ନବୀକରଣକୁ ବିରୋଧ କରିଥିଲା, ସେତେବେଳେ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ନବୀକରଣ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇ ଭୁଲ କରିଥିବା ଅନୁଭବ କଲେ । ତେଣୁ, ରାଜ୍ୟ ସରକାରଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ନବୀକରଣ ଆଦେଶର ବାତିଲ ଉଚିତ ଭାବେ କରାଯାଇଥିଲା ।

ବିହାର ରାଜ୍ୟ ବନାମ ବଂଶୀ ରାମ ମୋଦି ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, **A.I.R. (1985) S.C. 814**; ଗ୍ରାମୀଣ ମଜଦୁରୀ ଏବଂ ଅଧିକାର କେନ୍ଦ୍ର ବନାମ ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ, **A.I.R. (1988) SC 2187** ଏବଂ ଅମିକା କ୍ୱାରା ଖର୍ଚ୍ଚ ଇତ୍ୟାଦି ବନାମ ଗୁଜରାଟ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ, **(A.I.R. 1987 SC 1073)**, ଉଲ୍ଲେଖ କରାଯାଇଛି ।

ଦେଖାନୀ ଅପିଲିୟ ଷ୍ଟେଟ୍ରାୟକାରିତା : ଦେଖାନୀ ଅପିଲ ସଂଖ୍ୟା 3276/1990 ।

ବିବିଧ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 2758/1989 ରେ ମଧ୍ୟ ପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବି.ୱାଇ. କୁଲକର୍ଣ୍ଣି ଏବଂ ଏସ୍.କେ. ଅଗ୍ନିହୋତ୍ରୀ (ଏନ୍.ପି.) ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ (ଏନ୍.ପି.) ପାଇଁ ଘନସିଆମ ଦାସ ଗୁପ୍ତା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ଭାବେ 1966 ମସିହାରେ ବନାଞ୍ଚଳରୁ ତୁନପଥର ଉତ୍ତୋଳନ କରିବା ପାଇଁ 20 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଖଣି ଲିଜ୍ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା । 1980 ମସିହାର ବନ (ସଂରକ୍ଷଣ) ଅଧିନିୟମ 69, 25.10.80 ରୁ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହୋଇଛି । ରାଜ୍ୟ ସରକାର ଲିଜ୍ କିମ୍ବା ନବୀକରଣ କରିବାକୁ ନିଷିଦ୍ଧି ନେବା ଷ୍ଟେଟ୍ରରେ, ଅଧିନିୟମର ଧାରା 2 ଅନୁଯାୟୀ ଅଧିନିୟମ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବା ପରେ ମଞ୍ଜୁର କିମ୍ବା ନବୀକରଣ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ସହିତ କରାଯିବ । ଏହି ଅଧିନିୟମର ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ହେଉଛି ପରିବେଶ ବ୍ୟବସ୍ଥା ବଜାୟ ରଖିବା ଏବଂ ଜଙ୍ଗଲର ସଂରକ୍ଷଣ କରିବା । ଧାରା 3 ଅନୁଯାୟୀ, ଗଛ ଲଗାଇବା ଏବଂ ଜଙ୍ଗଲର ଅଭିବୃଦ୍ଧି ମାଧ୍ୟମରେ ଜଙ୍ଗଲକୁ ପୁନର୍ଜୀବିତ କରିବା ମଧ୍ୟ ଏକ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ । 1986 ମସିହାରେ ଲିଜ୍‌ର ମିଆଦ ଶେଷ ହେବା ପରେ ଉତ୍ତରଦାତା ନବୀକରଣ ପାଇଁ ସରକାରଙ୍କ ନିକଟକୁ ଯାଇଥିଲେ । ଯଦିଓ ସରକାର ନିଷିଦ୍ଧି ନେଇ 7 ଫେବୃଆରୀ 1986ରେ ମୂଳ ଅନୁମୋଦନ ପରିପ୍ରେକ୍ଷୀରେ 20 ବର୍ଷ ପାଇଁ ଆହୁରି ନବୀକରଣ ମଞ୍ଜୁର କରିବା ପାଇଁ ଏକ ଆଦେଶ ଦେଇଥିଲେ, ବନ ବିଭାଗ ଏହାକୁ ଆପତ୍ତି କରିଥିଲା । ଫଳସ୍ୱରୂପ ଏହାକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଥିଲା । ଉତ୍ତରଦାତା ବିବିଧ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 2758/89ରେ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ଦ୍ୱାରକ୍ଷ ହୋଇଥିଲେ ଏବଂ ଦୁଇଜଣିଆ ଖଣ୍ଡପୀଠ 18 ଅଗଷ୍ଟ 1989ରେ ତାଙ୍କ ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ବିହାର ରାଜ୍ୟ ବନାମ ବଂଶୀ ରାମ ମୋଦି ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ (A.I.R. 1985 S.C. 814) ରେ ହୋଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଆଧାରରେ ଲିଜ୍ ଅଞ୍ଚଳର ଅଂଶ ପୂର୍ବରୁ ଭାଙ୍ଗିଯାଇଥିବାରୁ ଏବଂ ସେଥିପାଇଁ ନବୀକରଣ ମଞ୍ଜୁର କରାଯିବା ଉଚିତ ବୋଲି ବିଚାର କରି ନବୀକରଣ ମଞ୍ଜୁର କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେଇଥିଲେ ।

ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଯୁକ୍ତି ହେଉଛି ଯେ ଗ୍ରାମୀଣ ମାମଲା ଏବଂ ଅଧିକାର କେନ୍ଦ୍ର ବନାମ ଯୁ.ପି. ରାଜ୍ୟ, (A.I.R. 1988 SC 2187) ଏବଂ ଅମିକା କ୍ୱାରା ଖର୍ଚ୍ଚ ଇତ୍ୟାଦି ବନାମ ଗୁଜରାଟ ରାଜ୍ୟ ଏବଂ ଅନ୍ୟମାନେ,

(A.I.R. 1987 SC 1073) ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ କହିଥିଲେ ଯେ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ସୂଚନା ବିନା ଲିଜ୍ ନବୀକରଣ ମଧ୍ୟ ମଞ୍ଜୁର କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ଏହି ଯୁକ୍ତିରେ ଦୃଢ଼ତା ରହିଥିବା ଆମେ ପାଉଛୁ । ଏହା ସ୍ଥିରୀକୃତ ଆଇନ ଯେ ଅନୁମୋଦନ କିମ୍ବା ନବୀକରଣ ଏକ ନୂତନ ଅନୁମୋଦନ ଏବଂ ଏହା ଆଇନ ସହିତ ସୁସଙ୍ଗତ ହେବା ଆବଶ୍ୟକ । ଧାରା 2 ଅନୁମୋଦନ କିମ୍ବା ନବୀକରଣକୁ ନିଷେଧ କରିଥିଲା । ଯଦି ରାଜ୍ୟ ସରକାର ନୂତନ ଲିଜ୍ ପ୍ରଦାନ କିମ୍ବା ଲିଜ୍ ନବୀକରଣ କରିବାକୁ ନିଷ୍ପତ୍ତି ନିଅନ୍ତି, ତେବେ ଏହାକୁ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କ ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ନେବା ବାଧ୍ୟତାମୂଳକ । ସ୍ୱୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, ଅଧିନିୟମର ଧାରା 2 ଅନୁଯାୟୀ କେନ୍ଦ୍ର ସରକାରଙ୍କର କୌଣସି ପୂର୍ବ ଅନୁମୋଦନ ନିଆଯାଇ ନଥିଲା । ତେଣୁ ରାଜ୍ୟ ସରକାର ନବୀକରଣ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବାରେ ନିଜର ଭୁଲ ବୁଝିପାରିଥିଲେ, ଯେତେବେଳେ ବନ ବିଭାଗ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଲିଜ୍ ନବୀକରଣକୁ ବିରୋଧ କରିଥିଲା । ତେଣୁ, ପଞ୍ଜୀକରଣ ଦ୍ୱାରା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ ହେବା ପୂର୍ବରୁ ଆଦେଶର ବାତିଲକରଣ ଅପିଲକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସଠିକ୍ ଭାବରେ କରାଯାଇଥିଲା । ତେଣୁ, ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଲିଜ୍ ନବୀକରଣ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦେବା ଠିକ୍ ନଥିଲା ।

ଆମ ଦୃଷ୍ଟିକୁ ଏହା ଆଶାଯାଇଛି ଯେ ଅବମାନନା ପ୍ରକ୍ରିୟା ଅଧୀନରେ ଲିଜ୍ ଦଲିଲ ପଞ୍ଜୀକୃତ କରିବାକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ତଦନୁଯାୟୀ ପଞ୍ଜୀକୃତ ହୋଇଥିଲା । ପଞ୍ଜୀକରଣକୁ ବେଆଇନ ଏବଂ ଅବୈଧ ବୋଲି ଘୋଷଣା କରାଯାଇଛି ।

ତଦନୁସାରେ ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଯାଇଛି । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ନାହିଁ ।

ଟି.ଏନ୍.ଏ.

ଅପିଲକୁ ଅନୁମତି ଦିଆଗଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁୟନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:

ସୁବୋଧ ରାଉତ,
ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।